

Aufgeräumt!

Autorin und Illustratorin: Emily Gravett

Die erste Überraschung in diesem Buch ist der gewollt mit einem großen Loch in der Mitte versehene Buchdeckel, wobei dieses Guckloch auch mich neugierig macht; die zweite Überraschung besteht aus der Erkenntnis, dass der Text gereimt ist. Text und Illustrationen stammen von Emily Gravett, einer britischen Bilderbuchautorin, die offensichtlich ihr Handwerk versteht, denn Reime und ansprechende Bilder faszinieren die meisten Kinder. Die durchaus schwierige Aufgabe der Übersetzung aus dem Englischen (im Original „Tidy“) hat Uwe-Michael Gutzschhahn bravourös gemeistert. Textmenge und Gestaltung machen dieses Bilderbuch ideal zum Vorlesen für junge Menschen im Kindergartenalter, und auch die Dramaturgie ist stimmig.

Der Dachs jedenfalls – die Hauptfigur der Geschichte – liebt Ordnung. Seine Ordnungsliebe ufert immer mehr aus, bis er dafür sorgt, dass nur mehr eine dicke Betonschicht den Boden bedeckt. Als er eine Nacht in der Mischmaschine verbringen muss, weil der Beton auch den Zugang zu seinem Dachsbau versperrt, merkt er schnell, dass er einen großen Fehler gemacht hat. Natürlich hat die Geschichte ein gutes Ende, wenn auch mit einem Augenzwinkern. Dazwischen jedoch bietet dieses Buch etliche Anregungen zum Nachdenken darüber, was wirklich wichtig ist, wenn es um Wohnraum und Lebensqualität geht.

Rezensiert von Maria Hofbauer, März 2021

FISCHER Sauerländer, 3. Auflage, September 2017
32 Seiten, durchgehend farbig illustriert
Hardcover, 26,6 x 23,4 cm
ISBN: 978-3-7373-5522-3
15,50 Euro (A); 14,99 Euro (D); 25,90 CHF (CH)
Altersempfehlung: ab 4 Jahren